

2021年6月

June, 2021

## 令和2年著作権法改正の概要

日本では、2020年6月、著作権法が改正されました。本ニューズレターでは、主要な改正点である、インターネット上の不正にアップロードされた著作物の対策強化及び著作物の利用の円滑化について、ご紹介します。

## OVERVIEW OF THE 2020 AMENDMENTS TO THE COPYRIGHT ACT OF JAPAN

The Copyright Act of Japan (“Copyright Act”) was amended in June 2020. This newsletter introduces the major amendments to this Act, such as the strengthening of measures against works uploaded illegally on the Internet and also the facilitation of the use of copyrightable works.

### 1 インターネット上不正にアップロードされた著作物に関する対策の強化

日本では、近年、スマホなどで電子書籍として漫画等を楽しむ人が増えており、漫画の電子書籍版も数多く出版され、また、インターネット上で漫画を読むことができるサイト（権利者の許諾を得た適法なもの）も増えています。しかし、その反面インターネット上に漫画等を違法にアップロードし、無料で閲覧を可能にするウェブサイトが登場し問題となっています。

改正前の著作権法でも、著作権者の許可なく著作物をインターネットにアップロードすることについては違法とされていましたが、このような違法ウェブサイトは、海外で運営されているため、日本の著作権法で直接取り締まりを行うことが難しいという問題点があり、別の対策を講じる必要があると考えられていました。

そこで、今回の著作権法改正では、インターネット上に不正にアップロードされた著作物（以下「侵害コンテンツ」といいます。）に対する対策として、①リーチサイト等に対する対策、及び②ユーザーによる侵害コンテンツのダウンロードの規制強化という対応がとられました。

#### (1) リーチサイト等への対策

近年、日本国内では、自身のウェブサイトにはコンテンツを掲載せず、他のウェブサイトへ蔵置された侵害コンテンツへのリンク情報等（URLなど）を提供して利用者を侵害コンテンツへ誘導するためのウェブサイトやアプリ（いわゆる「リーチサイト」や「リーチアプリ」。以下、これらを合わせて「リーチサイト等」といいます。）が増加し問題となっていました。このようなリーチサイト・リーチアプリの運営行為自体や、侵害コンテンツの提供行為については、改正前の著作権法では規制することができませんでした。

そこで、改正著作権法では、一定の要件を満たす

### 1. Strengthening of Measures Against Works Uploaded Illegally on the Internet

In Japan, as the number of people who enjoy reading e-book versions of comics and other publications on smartphones, etc. has increased in recent years, a large number of e-comics have been published and the number of websites where one can read such digital versions on the Internet (which are lawful as a result of having the authorization of the copyright owner) has also grown. On the other hand, the emergence of websites that illegally upload digital comics, etc. on the Internet and make it possible to browse and read them for free is becoming a serious problem.

Under the Copyright Act of Japan before the amendments discussed herein, it was illegal to upload a work on the Internet without the authorization of the copyright holder. However, it proved difficult to directly crack down on such illegal websites in Japan due to the fact that such websites were operated from abroad, and as such, it was considered necessary to take additional measures by amending the law.

Therefore, under the amended Copyright Act, the following measures have been added to combat works uploaded illegally on the Internet (“Infringing Content”): (1) measures against leech sites, etc.; and (2) strict restrictions on the downloading by users of Infringing Content.

#### (1) Measures Against Leech Sites, Etc.

In recent years, the number of websites and applications that do not post pirated content on their own websites but provide links (URL, etc.) to access Infringing Content stored on other websites and guide users to Infringing Content (so-called “leech sites” and “leech applications”; hereinafter collectively referred to as “Leech Sites”) has increased and become a major problem in Japan. However, the Copyright Act before the amendments did not regulate either the acts of operating Leech Sites or providing links to Infringing Content.

Therefore, with respect to the act of providing links to Infringing Content on Leech Sites, the amended Copyright Act permits a copyright owner to seek an injunction or compensation for damages against persons who provide such links, if certain requirements are satisfied (however, this is limited to the case where there is intent to induce the public to use the linked websites for purposes of accessing the Infringing Content or where there is negligence in regard to

場合には、リーチサイト・リーチアプリにおいて、侵害コンテンツへのリンクを提供する行為について、リンク提供者に対する差止請求・損害賠償請求を認め（ただし、リンク先が侵害コンテンツであることについて故意・過失がある場合に限定されます。）、また、刑事罰も定められました。

また、リーチサイト運営行為・リーチアプリ提供行為についても、刑事罰を定め、サイト運営者・アプリ提供者が侵害コンテンツへのリンク提供等を認識しつつ放置するなどした場合には、個々のリンク提供等について、サイト運営者・アプリ提供者の民事責任を定めました。

なお、自ら直接的にリーチサイトの運営・リーチアプリの提供を行っていない「プラットフォーム・サービス提供者」（例えば、YouTubeを管理するGoogle）は、原則として上記規制対象から除外されています。ただし、著作権者等からの侵害コンテンツへのリンクの削除要請を正当な理由なく相当期間にわたって放置しているなど、悪質な場合には、「プラットフォーム・サービス提供者」にも規制が及ぶものとされています。

## (2) 侵害コンテンツのダウンロード違法化

改正前の著作権法では、侵害コンテンツのダウンロードについて、音楽・映像に限って違法とされており、音楽・映像以外の著作物については、私的使用の目的であれば、違法にアップロードされた著作物であったとしても、これをダウンロードしても違法とされていませんでした。

しかし、近年は、漫画・雑誌等の違法アップロードによる被害が多数発生していることに鑑み、改正著作権法では、侵害コンテンツのダウンロード行為について、対象となる著作物を音楽・映像以外にも拡大しつつも、ユーザー側の情報収集等の行為を過度に萎縮させないよう、一定の例外を設けました。また、ユーザー側の行為に関して、違法にアップロードされたことを知りながらダウンロードする場合という主観的な要件を付加しました。さらに、ユーザー側のダウンロード行為について刑事罰も科すことができますが、民事的措置（差止・損害賠償）を行う場合よりも、さらに要件が付加されています。

	民事措置	刑事罰
対象著作物	違法にアップロードされた著作物全般（漫画・書籍・論文・コンピュータプログラム等）	違法にアップロードされた著作物全般で、正規版が有償で提供されているもの
	除外①「軽微なもの」	
	除外②「二次創作・パロディ」	
	除外③「著作権者の利益を不当に害しないと認め	

providing the links to the public to exploit the Infringing Content). It should also be noted that, criminal penalties may also be triggered under the amended Copyright Act.

As mentioned above, the amended Copyright Act may trigger criminal penalties for the act of operating and providing Leech Sites; moreover, there may also be civil liability for site operators and application providers with respect to the provision of individual links where, despite recognizing the possible infringing nature of their actions, they are negligent in providing such links to Infringing Content.

In principle, “platform service providers” which do not directly operate leech sites or provide leech applications (for example, Google, which manages YouTube), are excluded from the above regulations. However, in the case of malicious intent, such as ignoring a copyright owner’s request to remove links to Infringing Content over a considerable period of time without justifiable grounds, such platform service providers will also subject to the said regulations.

### (2) Illegalization of Downloading of Infringing Content

The Copyright Act before the amendments stipulated that the downloading of Infringing Content only in relation to music and videos was illegal, but it was not illegal to download works other than music and videos for private use, even if the downloader knew that such works were uploaded illegally.

However, considering that a lot of damage has been caused by illegal uploading of comics, magazines, etc. in recent years, the amended Copyright Act stipulates certain exceptions to the act of downloading Infringing Content so as not to excessively prevent the acts of users, such as collecting information, while expanding the scope of the works subject to the Copyright Act beyond music and videos.

Furthermore, with respect to the liability of users, the amended Copyright Act additionally stipulates the subjective requirement that users must download content while knowing that such uploading has been done illegally. Although the act of downloading Infringing Content by a user can invoke criminal penalties, there are more requirements than in the case where civil measures (a claim for injunction or damages) are taken.

	Civil Sanctions	Criminal Penalties
Works Subject to the Act	All works uploaded illegally (comics, books, articles, computer programs, etc.).	All works uploaded illegally where such authentic versions have been provided for a fee.
	Exclusion (1) “Minor cases”	
	Exclusion (2) “Derivative work / Parody”	
	Exclusion (3) “In the case where there are special circumstances that are found not to unduly harm the interests of the copyright holder”	
Subjective Requirement	Downloading while knowing that the uploading has been done illegally.	
Occurrence of Downloading		In the case where downloading is performed continuously or repeatedly.
Level of Statutory Penalty	—	Imprisonment at labor for not more than 2 years or a fine of not more than 2 million yen (these penalties may be imposed

	られる特別な事情がある場合」	
主観要件	違法にアップロードされたことを知りながらダウンロードする場合	
常習性	—	継続的に又は反復して行う場合が対象
法定刑の水 準		2年以下の懲役・200万円以下の罰金（併科も可）
親告罪の扱い		すべて親告罪

なお、上記ユーザー側の侵害コンテンツのダウンロードに関する改正は、ユーザー側が私的使用の目的でダウンロードを行った場合に関するものであり、ユーザーが、営利目的など私的使用以外の目的で利用するために違法にアップロードされた著作物をダウンロードするような場合には、上記の表に記載された要件とは関係なく、著作権侵害となります。

## 2 著作物の利用の円滑化（写り込みに係る権利制限規定の対象範囲の拡大）

まず前提として、日本の著作権法には、米国著作権法のフェアユース規定のような規定はなく、著作権者の許諾なしに著作物を利用できる場合について、具体的な類型が、著作権法上限定的に列挙されています（以下、このような規定を「権利制限規定」といいます。）。

平成24年に著作権法改正が行われるまで、著作権法上の権利制限規定に著作物の写り込みに関する権利制限規定はありませんでした。よって、平成24年改正前の著作権法では、例えば、写真や動画を撮影した際に、その背景等にキャラクター等の別の著作物が写り込んでしまったような場合、キャラクターが写り込んだ写真・動画を複製すれば、当該キャラクターを無断で複製していることになり、著作権を侵害するという結論になっていました。

平成24年の著作権法改正では、「写真の撮影」・「録音」・「録画」（以下「写真撮影等」といいます。）を行う際の他の著作物の写り込みについて、一定の要件を充足する場合には、著作権侵害とならない旨の権利制限規定が設けられることになりました。

しかし、上記規定は、適用される範囲が写真撮影等に限定されていたため、今回の著作権法改正では、昨今のスマートフォンやタブレット端末等の急速な普及や動画投稿・配信プラットフォームの発達等の社会実態の変化を踏まえ、以下の表のとおり、写り込みに係る権利制限規定の対象範囲を拡大する改正が行われました。

Handling of Offense Prosecutable upon a Complaint		cumulatively).
		<u>Copyright owner's complaint for prosecution is required.</u>

Any amendments to the Copyright Act made in relation to the downloading by users of Infringing Content relates to the case where users download for private use, and downloading by users of works uploaded illegally for purposes, such as profit making, and other than private use, is an infringement of copyright regardless of the requirements described in the table above.

## 2. Facilitation of Use of Works (Expansion of the Scope of the Provisions on Restrictions on Rights in Relation to Unintended Appearance)

As an initial matter, the Copyright Act of Japan does not include any “fair use” provisions such as those found in the Copyright Law of the United States, and definitively specifies the specific cases when it is permissible to use a work without the authorization of the copyright holder (these provisions are hereinafter referred to as the “Provisions on Restrictions on Rights”).

Going back a bit further, before the 2012 amendments to the Copyright Act, there were no Provisions on Restrictions on Rights in relation to the unintended appearance of a work under the Copyright Act. Therefore, under the Copyright Act before the 2012 amendments, for example, if a character or other work appeared unintentionally in the background of a photo or video taken and such photo or video was reproduced, it was concluded that such character was reproduced without authorization and the said acts constituted an infringement of copyright.

Under the amended Copyright Act in 2012, however, the Provisions on Restrictions on Rights stipulated that the unintended appearance of any other work, where a work is created by means of photography or by means of the recording of sound or visuals (“Photography or Recording”), did not constitute the infringement of copyright if certain requirements were satisfied.

However, the scope of the above Provisions on Restrictions on Rights was limited to Photography or Recording. Therefore, in light of the recent changes in societal interactions, such as the rapid spread of smartphones and tablet devices and the development of video sharing and distribution platforms, the scope of the Provisions on Restrictions on Rights in relation to unintended appearances was expanded under the 2020 amended Copyright Act, as shown in the table below.

	Copyright Act before 2020 Amendments	2020 Amended Copyright Act
Covered Acts	Photography, or recording of sounds or visuals.	<b><u>All acts of reproducing images or sounds of objects or transmitting the same without making reproductions.</u></b>
Scenario of Unintended Appearance	Limited to the scenarios where an act that is recognized as having creativity is conducted.	<b><u>Unlimited.</u></b>



	改正前の著作権法	改正著作権法
対象行為	写真の撮影・録音・録画	<u>事物の映像又は音を複製し、又は複製を伴うことなく伝達する行為全般</u>
写り込みの場面	創作性の認められる行為を行う場面に限定	<b>無制限</b>
利用行為	複製及び翻案	<u>方法を問わず利用可能</u>
利用範囲	規定なし	「 <u>正当な範囲内</u> 」に限定
付随対象著作物の該当性	分離困難な写り込みに限定	付随する著作物であれば、 <u>分離困難であることは不要</u>
	「軽微な構成部分」かどうか個別に判断	「軽微な構成部分」の <u>考慮要素を規定</u>
	被写体と付随対象事物が別個の場合だけでなく、被写体の一部に付随的に含まれる場合も規定対象に含まれる（解釈）	<u>条文に明記</u> （「複製伝達対象事物等の一部を構成するものとして対象となる事物又は音を含む。」）

なお、今回の改正を踏まえても、写りこんだ著作物の利用が正当な範囲内の利用といえるかについては、個別に検討が必要となる点には留意が必要です。

### 3 終わりに

本稿では、令和2年著作権法改正のうち、主要な改正点をご紹介しましたが、この他にも、多数の改正が行われています。SNSや動画投稿サイトの普及に伴い、これまでユーザー側であった人たちもクリエイター側に立つことが多くなり、著作権は、ユーザー、クリエイターの双方にとって注意すべき点であることから、法改正及びそれを踏まえた対応については、弁護士にご相談ください。

#### 【執筆者】

下西 正孝  
弁護士（日本・NY州・CA州）  
([mshitanishi@kitahama.or.jp](mailto:mshitanishi@kitahama.or.jp))

里 貴之  
弁護士（日本）  
([tsato@kitahama.or.jp](mailto:tsato@kitahama.or.jp))

本ニューズレターは法的助言を目的するものではなく、個別の案件については当該案件の個別の状況に応じ、弁護士の助言を求めて頂く必要があります。また、本稿に記載の見解は執筆担当者の個人的見解であり、当事務所又は当事務所のクライアントの見解ではありません。本ニューズレターの発送中止のご希望、ご住所、ご連絡先の変更のお届け、又は本ニューズレターに関する一般的なお問合せは、下記までご連絡ください。北浜法律事務所・外国法共同事業 ニュースレター係  
(TEL: 06-6202-1088 E-mail: [newsletter@kitahama.or.jp](mailto:newsletter@kitahama.or.jp))

Purpose of Use	Reproduction and adaptation.	<b><u>It is permissible to exploit a work in any way.</u></b>
Scope of Use	No provisions.	Limited to <b><u>“a reasonable extent”</u></b> .
Applicability of an Incidentally Captured Work	Limited to unintended appearance that is difficult to separate.	If it is a work that is captured incidentally, <b><u>“being difficult to separate” is not required.</u></b>
	Individual determination on whether an incidentally captured work constitutes “a minor part” or not.	<b><u>Factors to be considered for “a minor part” are provided.</u></b>
	Not only the case where the main objects being captured and the incidentally captured objects are separate, but also the case where incidentally captured objects are included along with the main objects being captured.	<b><u>Specified in the provisions</u></b> (“including the relevant objects or sounds that constitute a part of reproduced or transmitted objects”).

Although the 2020 amended Copyright Act provides the above modifications, it should be noted that it is necessary to review, on a case-by-case basis, whether or not a work that appeared unintentionally is being used to a reasonable extent.

### 3. Conclusion

In this newsletter, we introduced the major and most recent amendments made to the Copyright Act of Japan in 2020. However, many other amendments have already been made, and the law of copyright is a key focal point that both users and creators should pay attention to, as the people who were previously users are more likely to become creators with the spread of SNS and video sharing sites.

With respect to the latest amendments to the Copyright Act and the measures to be taken under the Copyright Act, please consult with our attorneys via the contact information provided below.

#### 【Authors】

Masataka Shitanishi  
Attorney at law (Japan, New York, California)  
([mshitanishi@kitahama.or.jp](mailto:mshitanishi@kitahama.or.jp))

Takayuki Sato  
Attorney at law (Japan)  
([tsato@kitahama.or.jp](mailto:tsato@kitahama.or.jp))

**DISCLAIMER:** This newsletter does not constitute legal advice and is provided for informational purposes only. It is recommended to obtain formal legal advice from licensed attorneys with respect to any specific or individual legal matters. The contents of this newsletter are based solely on the personal opinions and experience of the author. If you wish not to receive our newsletters, wish to inform us of any change in your contact information, or have any other general questions regarding our newsletters, please contact us by e-mail at [newsletter@kitahama.or.jp](mailto:newsletter@kitahama.or.jp)